

CHOIR FESTIVAL

Choir Festival August 2001

Venue :
Herzlia High School Hall

* CHOIR FESTIVAL
Marcus

Chairman / committees
of all Jewish institutions of Cape Town.

Badach Max. Philip

MR JACK FRIEDMAN

my copy

Attention: Judy Ginsburg U.O.S.

SIMCHA KLEZMER ENSEMBLE

Matthew Reid leads the Simcha Klezmer Ensemble, a superb group of professional musicians, dedicated to the revival and preservation of *klezmer* music in Cape Town. Matthew has worked closely with Fay Singer on a number of projects, where he has been the music arranger, as well as featured soloist (clarinet & saxophone). His most recent success in the Yiddish Song Festival *Ba mir bistu sheyn* (Baxter Theatre 17 June 2001) drew enthusiastic acclaim. Matthew has just returned from London where he participated successfully in KlezFest 2001, together with musicians from many countries, including *klezmerim* from Kharkov, Simferopol and Ekaterinaburg. The performers with him this evening are: Titia Blake (violin), Cheryl de Havilland ('cello), Henrika Kovacs (double-bass), Stanislav Anguelev (piano-accordion)

Henrike Kovats

Items in the programme
Simcha Klezmer Ensemble:

(two)

(i) Freylekhs

(ii) 7.40 Zibn-fertsik

The CHOIR Festival

17/07 for Judy

The S.A. Jewish Music Centre is delighted to ^{be associated with} ~~participate in~~ the annual Choir Festival together with the U.O.S. ~~to~~ This event has become a firm favourite ^{on the C. Town calendar} over the past few years.

This evening there is the added pleasure of a 'klezmer' ensemble accompaniment, to re-energise the proceedings and ~~to~~ give chazzanim ^{the} opportunity to sing ^{together} with ~~the~~ instrumental musicians.

Choral singing - and particularly ^{the} singing of Jewish male ^{synagogue} choirs ~~in the synagogue~~ - is part of a long tradition, ^{wherever} chazzanim (cantors) ~~would~~ ^{are} surrounded by choral singers in harmony, thus bringing beauty to the services and the prayers, ^{and} enhancing kavana (devotion).

[little bit about history of choral singing in shul Eastern Europe ...
mention great cantors of the past,
shuls which were famous for choirs etc.
reduced to rubble and ashes - events of Holocaust ...]

Our performance this evening is different from other years because we can no longer use the beautiful 'round shul' of Schoonder Street. We thank the Herzlia campus for opening their ~~granting~~ ^{facilities} to us, for this concert.

Matthew Reid, music director of the SIMCHA KLEZMER ENSEMBLE has worked closely with Cantor Ian Camissa, Cantor Ezra Altschuler, Cantor Stan Shear, Cantor Harel Amid [and chorister David Gordon ...] and we trust that the audience will enjoy the 'new look' and 'new sound' of our chazzanim. The klezmer ensemble's instrumentation includes clarinet/saxophone/piano/accordion/violin/double bass. This is the celebration music of our previous generations in eastern Europe, the music with a 'hot' style which was played at weddings and other occasions.

→

Although our community is perceived to be ageing and dwindling, we ~~must~~ ^{should} constantly bear in mind that we, - here in Cape Town, are ^{still} the carriers of great and proud traditions. ~~of liturgical music traditions~~ ~~of observance of laws and customs, our way of davening (praying).~~ The with prayer being lead by the chazan from the bimah is part a parcel of the legacy handed down to us from previous generations.

The custom of ^{male} choirs, (i.e. made up entirely of MALE SINGERS) is still one of the treasured traditions of Orthodox observance. ~~We are aware~~

In Cape Town we have been blessed with wonderful chazzanim, ^{choirmasters and choristers.} The custom of male choirs in the synagogue (i.e. choirs made up entirely of male singers) is still current in our observance of Orthodox tradition. While we are aware of certain religious groups who veer away from choral singing in shul, we nevertheless ENCOURAGE our existing shul choirs to carry on and maintain ^{their} ~~standards~~ standards.

At the ^{Annual} Choir Festival ~~present~~ the various choirs have an opportunity to ^{sing to one another, and to the public.} ~~share what they do, & do they listen to the other choirs.~~ ~~Because of the non-competitive nature of this event,~~ ^{allows} the male choirs ^{to} listen to each other. ~~Because~~ During the year the choristers do not have the chance to hear other choirs due to the religious prohibition of travel on Shabbat (Sabbath day) and ^{Yomtovim} (religious holidays). At the Choir festival, they can appreciate and listen to the repertoire of the various synagogue choirs.

INCOMPLETE

e. mail:

FAY SINGER

Attention: JUDY

The SA Jewish Music Centre

Continues to promote the performance and study of Jewish music in Cape Town, with drive and dedication.

A major ~~development~~ ^{development} has been the ^{recent} acquisition of premises at Highlands House, in the choir loft, where we hope to provide a permanent resource and information centre facility for the community, preserving & representing the great heritage of J. music.

With the assistance of the Githin, and ^{library} a band of devoted volunteer workers, we are working ^{towards} making our library & archive material ~~available to the public~~ ^{we are SORTING & CATALOGUING to make our library & archive material - books, recordings & printed music - accessible to the public.}

books, recordings & printed music accessible to the public.

We also have historical documents & resources donated from personal collections.

The research, ^{undertaken} for the Yiddish Festival concert 'BA MIR BISTU SHEYN', (17 June 2001 at the Baxter Theatre) was based largely on old (78 rpm) ~~recordings~~ and LP recordings from the SAJMC's collection, of recordings & sheet music.

From the tremendous ~~enjoyment~~ ^{enthusiasm} of the audiences,

it was evident that people derived great enjoyment and were able to re-established links of tradition, from the performance. This was a successful partnership betw. the Cape Jewish Senior, & the SA Jew Mus Centre.

The SA Jewish Music Centre's activities cover promotion of performances of Jewish music, e.g. Tonight's Choir festival, undertaken in assoc. with the Union of Orthodox Synagogues.

We ~~also~~ take pride also in the establishment ^{in 1999} of a klezmer band - the Simche Klezmer Ensemble - one of SAJMC's projects. Our music director of the SKE, Matthew Reid, returns from a recent KlezFest ~~in~~ ^{held} in London (July 2001), ~~and~~ full of enthusiasm & excitement, for the stimulation of clarinet lessons, based from Kharkov, and even just 'jamming' on the lawns outside the venue. →

Matthew was invited to play in Johannesburg for the opening of the SAJB & D Conference.

gifted arranger.

Much in demand.

e-mail: [redacted]
or fireplayers@yahoo.com

tel. [redacted]

address: [redacted] BOX [redacted] [redacted] [redacted] [redacted]

Ideas

Choir Festival

AIMS of U.O.S. in presenting Choir Festival

Jack to speak
at opening

Reason for S.A.J.M.C.'s participation
a more educative approach
raise awareness
on unique S.A. way of doing
our community, largely things
Lithuanian-based
VITAL FOR US... but at the
bottom of list: to make some money

Format

Could there be a budget for
organized workshops
public

4 pm.
rehearsals
office/boardroom
small shul
hall/catered supper

culminating - a 'performance'
in the Sch. Street shul evening
after Mincha & wa'ariv service

here mention POOR attempt
on Claremont Shul's Jewish
Emphasis etc. on so-called
Synagogue music

{ Cantor Sherwood Coffin, soft
rock & English/American id words }

Supper
workshops
concert
one price

just concert
choir festival

11th Annual Choir Festival

SPONSORED BY THE UNION OF ORTHODOX SYNAGOGUES
IN ASSOCIATION WITH THE SOUTH AFRICAN JEWISH MUSIC CENTRE

Explore the world of Jewish Music
Photograph  

GALA SUNDAY EVENING CONCERT

AUGUST 19th 2001 8 pm.

TICKETS: R15

PARTICIPATING CHOIRS

Sea Pt Harel Amid
Milnerk Stan Sh.

Camp Bay
Muzenboog

Claremont Ezra Alt.
Gardens Ion C.

with the
SIMCHA
KLEZMER
ENSEMBLE
under music
direction of
MATTHEW REID

Ticket information
CONTACT JUDY@UOS
MON-THURS. HRS

Venue details:
SAFE & SECURE
PARKING at

Key

Rehearsals for 19 Aug. concert

Not on Tisha B'Av SUNDAY 29

Mon 30 July

Tu 31



Wed 1 Aug.

Th. 2 Aug.

Sun 5 Aug.

Mon. 6 Aug.

Tu 7

Wed 8

Th. 9

FRI. 10

Sun. 12 Aug

Individuals

Cheryl's house till 10 am.

Henrike Kovats

25 alle brides
Kharkov tune
Khosidl 27
(Husidl)

Rehearsals MON 13-Aug.

✓ HARVEY CITRON
✓ my house
Jan
Harl

TU 14

W 15

TH. 16

{ NOT FRIDAY 17

{ .. SATUR. 18

{ .. SUNDAY a.m. 19th

~~8.30 pm
6 pm~~ 1) all cantors not Jan Camisson

~~6 pm~~ 2) ~~JAN~~ look at HALL

5.30 pm. Herzlia

SUNDAY 19 Aug.

Rehearsal AFTERNOON

3 pm. CHOIRS
4 pm. accomp.

All choirs, soloists. Klezmer group.

8 pm. CONCERT

Thurs. 23rd

Matthew & ensemble at Ruxtenburg High School

Annual choir festival 2001 – 5761

U.O.S. in association with the S A Jewish Music Centre

Date: 19 AUGUST 2001

Sunday evening: 8 pm

Booking in the Communal Calendar /
Advertising / Sponsorship / Sound

8 pp.

Atlantic Sun

Repertoire – *Latest date by which to submit programme* ✓

Chazanim – *who have the option to sing with musical accompaniment:*

Harel Amid ✓
Ezra Altschuler ?
Stan Shear ✗
Ian Camissar ✓

The choirmasters

✗ *Kevin Derman* - Sea Point (Rabbi Steinhorn) !
Harvey Citron - Claremont (Rabbi Lerner)
Theo Zartz - Muizenberg
✓ *Ronnie Chorn* - Milnerton (Rabbi Lazarus)
IAN *Gardens shul choir* ... ~~... Ian~~ (Rabbi Simon Harris)
Highlands House
(Former) Schoonder Street (Rabbi R. Kadosh)
Camps Bay (Rabbi D. Maisels)
Constantia - (Rabbi Moishe Kornblum)
Wynberg
Bnei Akiva shul
Arthurs Rd shul
Ohr Somayach (Rabbi Shippel)
Lubavitch - Chabad Centre (Rabbi Mendel Popack)

Ways and means of encouraging these choristers and choirmasters

Support during the year, not only around the time of the Choir Festival.

Workshops. Promote knowledge of shul music.

ODDS & ENDS 25 July 2005

paulafourie@hotmail.com

amabalengwe@mailbox.co.za : "Tandile Mandela all Africa music orchestra"

IRMA KESLER 082 552 6763

SANDY KESLER & Herzlia Primary School choir

YSF soloists: 8 adults AVIVA BEV TESSA HANNA / BRAD BARRY DAVID IVOR

Middle School: +/- 6 middle school pupils - names? Ask Ivor. - 7 children

BAND: Matthew, Kathleen (accordion), Victor, Jacek, Henrike, ?? drums? Kerry'n, Mike Hill

Copies of scores for VICTOR. (in Matthew's brown envelope)

Copy for Brad of Yosl Ber 4 pages

Get ready to photocopy for SUNDAY's rehearsal

25 July - Give Victor Tichart a new tape & ask him to 'record' Tifvi di Nacht; also give him CD ✓

N.B. Buy a ticket for LIONEL BOWMAN R100 —————

Dalya
Michelle
Jenna
Jordy
Tarryn
(? Stander)
Gia

Manuel d. 23 May / Guiomar - Belvedere, Three Anchor Bay

CHECK MY PROGRESS with Strom's book: p.49 to 142

ONE: Fun David Ha-Melekh biz Duvid der Klezmer

TWO: Fun der haskole biz Dem Khurbn

THREE: Klezmer in der Naye Velt: 1880-1960

(Klezmer in the New World: 1880-1960)

FOUR: Fun Zev biz Zorn: Di Bale-Kulturniks

Appendix 1: Klezmer Zikhroynes in di Yizker Bikher

Appendix 2: Klezmer Loshn

Appendix 3: Klezmer Nigunim

Glossary p.355

Bibliography p.363

Discography p.371

Index p.375

Also look at: Strom's note on Yiddish spellings p. viii

Call Gill Knight (tape to June Juritz). FETCH tape again from June - take to College.

HERTHCO deposit. When? Soonest? 10

Bank details ABSA - take 'utility bill' or substitute + my ID book

START Chapter 3

INTERVIEW Matthew and Kathleen

Interview Stanislav

Write-up Jacek's comments

Henrike?

Cheryl de Havilland?

ethnography